

# Mahjas Weefis.

Mahjas Weefis teel iswot festbeendäm no pilt. 8 fahlot.

Mahja par flubinafchamu: par weenas flejas flaklu ralksu (Weit)rindu, jeb to wetu, to tabda rinda eenem, mahja 8 kap.

Rebafija un efspebijija Wiga, Ernst Plate's grahmata- un blifchubrutatawä un buru-leetuwä pee Petera bafnijas.

Mahja ar pefufhtifchamu par pafli:	
Ar Weelifumu: par gadu	2 rbl. 75 kap.
Ar Weelifumu: par gadu	2 " "
Ar Weelifumu: par 1/2 gadu	1 " 40 "
Ar Weelifumu: par 1/3 gadu	1 " 30 "
Ar Weelifumu: par 1/4 gadu	1 " 20 "
Ar Weelifumu: par 1/5 gadu	1 " 10 "
Mahja bej pefufhtifchamä Wiga:	
Ar Weelifumu: par gadu	1 rbl. 75 kap.
Ar Weelifumu: par gadu	1 " "
Ar Weelifumu: par 1/2 gadu	1 " 90 "
Ar Weelifumu: par 1/3 gadu	1 " 55 "
Ar Weelifumu: par 1/4 gadu	1 " 50 "
Ar Weelifumu: par 1/5 gadu	1 " 30 "

87. gada-gahjums. — Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedeku.

No. 23.

Sestdeen, 6. juniä.

1892.

Mahjas Weefis ar Weelifumu war paflelet un flubinafchamus nobot Wiga, manä drufatawä un Latweefchu grahmata pahrdotawä pee Petera bafnijas. Wej tam Mahjas Weefis war wehl paflelet bej daufp peenemfchanas weeläm Peterburgas un Jelgawas Weerigä, wehl jidäs pifhehtäs, lä: Zehfio: B. Peterfon un Grahmel Igu pahrdotawäs; Walfä: W. Rudolf un Paulin Igu grahmata pahrdotawäs; Walmeera: G. G. Trey un dehia Igu grahm. pahrdotawä; Wunenä: J. Alfne Igu grahm. pahrdotawä; Landona: pee grahm. fehjeja Karl Grufhn Iga; Jaunfelgawä: A. Schwabe Iga grahm. pahrdotawä; Jelgawä: Wejhorn Iga grahm. pahrdotawä, Wils eelä; S. Alunan un Barger Igu grahm. pahrdotawäs; Wauffa: Wekmann Iga grahm. pahrdotawä; Kuldigä: Wejhorn Iga grahmata pahrdotawä; Zalfs: S. Tow Iga grahmata pahrdotawä un bibliolek un Wolonifchewski Iga grahmata pahrdotawä. Tab wehl „Mahjas Weefis“ war apfelleet pee farweem jeen. draufes mahjatajem, flototajem un pagafja ftrifweereem, kuruš mihtil lufhju, tabdas apfellefchamäs laipni peenem.

**M. A. Schulza**  
pafaules flawenä

**Museja**

Werbaba laufuma, atwehrtä Fatru deemu.  
Wairat lä

**1000**  
redesfchanai derigi preefchumeti.

**Janus!**  
Indijas flaisfule un daufp jitas jaumas leetas.  
Warises fmeeklu Kabinets.

Wehl tit ihfu laitu diorama:  
Pafaules radifchana un grehku plufhdi.  
Katra flundu israhbes ar jaunnatrosio telefontifiti, kura flatikaju preefchä ap feni grefchäs.

**Gezeja: 20 Kap.**  
Anatomifstä nodalä 10 Kap., peektdeenas damam.

### Semneeku fainneezi bu apdrofchinaschanas leetä pret uguns breefcham.

No teizamas pufes mums peenahjis ralkis par mahju laufjainneeku ehlu apdrofchinaschanu, kura zeen. eefufhtitajis mehginä aifrahbit, lä mahju laufjainneekem wisderigati un lehtali buhs eefpehjam, fawu ihpafchumu apdrofchinat pret faudejumeem zaur ugunsgrahku. Koi wehlejamä buhtu, kaut ari no jitas pufes eefufhtitu tuwakas finas par to, kahbi panahluwi bijufchi pehdejä laitä leelata flaitä dibinatäm fawfharpejam pagafstu ugunsapdrofchinaschanas beedribam.

Veetas labä pafneebjam fche, iwfilmumä, mineta ralkta faturu, kas ir fchahds:

Semneeku grunts ihpafchneelus dhred daufdrefif fchehlojamees, lä wineem efof gruhti, ja gandrij nee eefpehjami fawas ehlas un jitu mantibu apdrofchinat pret faudejumeem zaur uguns breefcham. Alziju fa-beedribas winus wair negrib ufneem apdrofchinaschanä, tabdel lä minas pee fchahdas apdrofchinaschanas nemanto nelahdu labumu, bet bijufchi tilai faudejumi, un Wifemes fawfharpejä beedriba, kura, eewehrodama laufjainneezi labumu, katra laitä eefkatiufje par fawu peenahluwu, semneeku ihpafchu-

mus ufneem apdrofchinaschanä, tagad nem par fchahdu apdrofchinaschanu loti augftas premijas, lä fa semneeku fainneeki daufdrefif jufhtas pefpefht, leelo malfajumu deht, iifhtahtees ih apdrofchinaschanas un dibinat fawu pafchu beedribu preefch fawfharpejas palidfibas ineegechanas ugunsgrahku atgadijumä, zaur to wini tabdel, lä katra fewifchlä ugunsgrahku atgadijumä no jauna ufufhwejamäs ehlas ihdewumus ihdala uf wifcem beedreem, domajas to ihdarii lehtaki, nekä kad wini leelai beedribai katra gadu malfä augftas premijas.

Bet ja leetu flakfaki apflata, tab ari fchahs pafchu beedribas laufjainneekem neatmet to labumu, to wini no tahm zereja panakt. Jo, lai kaut zil segtu ihdewumus, ufjelot jaunu ehlu, kas zaur ugunsgrahku fahojata, dalibneekem beedribä wajoga uf weenu reifi fawefst deefgan augftu pabalftu nandä jeb buhwmaterialä bej ta wehl wineem fchis materials japeemed uf tas daufdrefif jafidara tahdä laitä, fur nandäs loti maf un darba laiks loti dahrgs. Tabdel ari loti beefchi dhred fchehlojamees, lä no ugunsgrahku peemelleter nemas newar fadabut palidfibu pee buhwes, kuru wineem teefiba pafit no katra beedribas lozetta, zaur to wini, ehlu no jauna ufufhwejet, nahk loti fpaidofchds apflakds, no lä aktal ihjelas wifadas kildofchamäs un prahwas, zaur to dahja laba beedriba jau ihfihlufe.

Bet ja ari weenlofchds laifds wifä eetu kahrigi tomir je jaapdomä, lä fchahda beedriba fpehi turetees tilai zil ilgi, kamir ugunsgrahku nepohjejeedf parafsto zaur mehtra augftumu. Turpretim ja weenä laitä tahdä pagafstä atgadäs ugunsgrahku beefchati (fas war notit zaur nejaufcheem atgadijumeem — fidenam eefperot u. t. t.), tab nodokli, kas beedribas lozettekem janas, taps til augfti, lä wini tos wairas nemas nehpds ihpildit. It fewifchli mafds pagafids jau pahris ugunsgrahku gadä beedribu fpehpus war tä nogurbinat, lä wineem wairas naw eefpehjam, fawus peenahluwu ihpildit un beedriba zaur to ihfihl. Wahrdu fakot: mahju laufu beedribas ir par ne-fpehzigäm, lä waretu segt ihdewumus, ja ugunsgrahku wifpahrigi wairajas, lä ari ja tilai nejaufchi noteel ahrkahrteji atgadijumi ugunsgrahku finä, lä tas gadu no gada mehdf atgaditees, tabdel, lä minas wifpahrigi ir par mafam un mafajam beedribu flaitam naw eefpehjam, neft ahrkahrtigus faudejumus,

tabdel semneeku grunts ihpafchneeki war tilai zaur to ihfargatees no faudejumeem, ja wini peflejas kahbai leelakai apdrofchinaschanas beedribai, kura faudejumi ihdala uf leelatu beedribu flaitu un kura til leelas fharpias ugunsgrahku flaitu pa gadu naw eefpehjamäs, nekä katra pagafstä par fewi.

Bet ja waijä, kadet alziju fa-beedribas semneeku grunts ihpafchneelus newar ufneem apdrofchinaschanä, un kadet Wifemes fawfharpejä beedribä jamalfä til augftas premijas par apdrofchinaschanameem no semneeku pufes, tab jaafst, lä semneeku fainneezi bu apflakfi un semneeku apdrofchinataji pafchi pa leelakai dafai pee tam wainigi. Alziju fa-beedribas, lä gan nehma augftas premijas, fchahdas apdrofchinaschanas newar eefkati par tahdam, kas atmet peeteekofchu pelnu, tabdel lä no fcho fa-beedribu eenehmumeem ir jaapmeerina ari ahjionari. Bet fihwejotees uf Wifemes fawfharpejo beedribu, tab wina, ufneemama semneeku ihpafchumus apdrofchinaschanä, ir pateefi nahlufe faudejumds.

Kahdä beedribas ihfihojumä, lä wina ihfildufe apdrofchinateem februarä 1888. g., faka, lä no tahm fainneezi bu ehlam, kura topä mafaf par 4000 rbl. apdrofchinaschanas wehrtiba (til augftä wehrtibä ir pa leelakai dafai gandrij wifas semneeku fainneezi bu), 3 gadu un 10 mehnefchu laitä par premijam eenemts 128,000 rbl., turpretim par fchahm ehlam, tant pat laitä, ihdats 265,000 rbl. atflidfinajuma par faudejumeem ugunsgrahku gadijumds, — lä fa beedriba pee fchahm fainneezi bu, augftä mineta laitä, faudejufe 137,000 rbl. (gada laitä zaur mehträ 35,739 rbl.)! Fchahdi preefchmojumi toref beedribai bija par eemeflu, lä wina ehlas, topwehrtibä apafch 4000 rbl., peenema apdrofchinaschanä tila wehl par 1/4 (pateefibä 1/10) no pilnäs wehrtibas, lä ari ihfihl ar to premiju par fchahdam ehlam paavgfinaja 1 1/2 reif leelatu. (Turpmal beigas.)

### No eefchjemes.

#### a) Waldivas leetas.

Par garigo teefu reformam. Jau wairaf gadus atpafk tee fwehtä finoda tapa nobibinata fewifchta komiteja, kura bij ufdois par preefchmetu, ihfrahdat pamata nolikumus turpmafajäm garigu teefu reformam. Fchi komiteja, faftahwedama ih

zeeniteem garigäs hirarkijas un teefu leetu aifftahweem, ihfajija wehlefchanas, lä pee garigo teefu prahwam taptu eewefta tä faulitä atflahfiba, lä konturenje raktos ihmellefchanas finä un lai kanzlejas ralktu darbu weelä nahluwu mutes wahrdi. Komiteja projektēja eerihlot trihs teefu-inftanjes: 1) garigu weenteefnefcha teefu, kura lai ihdfinatäs meerteefnefchu teefam; 2) eparhijas teefu katra eparhijä, kura lai buhtu lä apelaizijas eefstahde, un 3) augftakä garigä eefstahde pee fwehtä finoda, kuras lozelli lai taptu eezelti zaur Wifaugftato fewifchku ufafu. Kä „Sud. Gef.“ dhredjeufe, tab deht fchi jantajuma ihfchirfchamäs taps faftahdita fewifchta jautia komifija.

#### b) Original: fmojumi.

No Wihlgrahwja. Wihlgrahweefchi newar wis leeltees ar fewifchku turibu, jo mahjinäs ir waj nu lahpmas un lahpias, waj ari pamifam wairas nelahpmas. — Wahju waloda Wihlgrahwja Latweefcheem ir jo mihta un dahrga. Fche, faprotams, ruwaju no wairaf pahritufcheem Wihlgrahweefcheem, no kureem dahchi titufchi pat pee eewehrojamas bagatibas. Fche fawas dhimntäs runä wahzifki un uf-aufdina fawus behrnus par Wahzeefcheem, kuru laitam wairas ne finat nefinäs, lä wini zehlfufchees no Latweefchu tautas. Wezaki, kuru behrni zil nezil runä wahzifki, fufhta behrnus Wahju mahzibä. Ari Wahju laitraktus tee abonē. Naw goba leeta, ni-jinat fawu mahtes walodu un ihfufinat fawus behrnus par „Kahrftu Wahzeefcheem“. — Wihlgrahweefchi pehdejä laitä nahluwchi uf domam, pagafstu faweenot ar Mangafeem.

Libeefu Cipus.

No Mangafeem. Wigas fahfibas beedriba „Aufkellis“ ihfihloja pirmajds wafaras fwehtds Mangamufchäs jaulajä dahrdä (pee fchifchu efarä) falumu fwehtikus. Smehtikus wufchloja „Aufkella“ jautis un wihru koris un Mangalu-Wihlgrahwja jautis koris, O. Iga wadibä. Dfeefmas noritinajas loti patihkami — ihpafchi „Aufkella“ kora dhedatäs dhfeefmas. Saluma meefkfi pagahja itin omuligi, tä lä labaki nemas newareja wehletees. Kahrribas finä ari newareja nelo juhdfetees. Mangamufchäs pafes pateefi ir jaula weerina, fur nogurufchais gars atrod atfpirhinaschanu kuplo kofu pawehni. Tajä atrodam ari nepezeefchamäs bufetes maiftu, pamafu dejas

### Dafchadi ralkti.

### Mahutizibas atleekas Tufumas apgabala.

Meija Edwarta faptofas.

II.

- 41) Wezä laitä wajag mehflus weft, tad labi rudfi aug.
- 42) Leelo peektas rihtu nedrifit nelo preefch lo-peem wahrit, jo tas wineem ne-eet labumä.
- 43) Uf loga nedrifit maifi likt, tad zuhlas rot rudfus.
- 44) Kad leelo peektas rihtu preefch faules lehtfchanas ledus uf uhdena, tad japanem kahds gabals no ta un janofmehred gowim muguras, tad winas nebifo.
- 45) Kad eet uf teefu, tab japeeleef maife pee plifam kruhtim, jo tad prahwä winne.
- 46) Kad pirmo reif redf flaheru uf kola fahwam, tad ifchalls zilwels tai gadä, tad semē, tad flinks.
- 47) Kad pirmo reif pawafari redf flaheru uf kola, tad tam tani gadä labi lini, kad flahrts semē, tad flifti.
- 48) Kad diwi flahrte laifchäs pahr weenu mahju pahri, tad tai gadä tur prejas.
- 49) Tos, kuru pulftien dhmpadfmitts pufnakti eet upes jeb efaras mafgatees, welns norauj dibinä im noflifgina.
- 50) Wufas war ihdfit, kad ar pirmo ledu iftabas ihfwaida.
- 51) Pruhfchus ihdfen, kad noflauka no galba maifes drupatas un met tai weelä, fur pruhfchi atrodas, pee tam fawz kahdas mahjas, fur pruhfchi nepeemahjo, tad wif pruhfchi tur aifeet.
- 52) Wlakes ihfeet, kad dewinus gabalus no winam

- eeleel kahdä maifä jeb kulē un pehdejo nones uf jitam mahjam.
- 53) Ihfritufchds firgu fobus wajagot eefdit flēs, tad flegi weenmer atpafat nohlot, kad winus kahdreif nofogot.
- 54) Beturdeenam ihfeet newajagot wehrpt, tad aitam galwas reifstot.
- 55) Kad karoti atftaj uf blodas malas, tad bads pahfsteifd.
- 56) Jahnü deenä tihrumus wajaga ar pufchkeem apfpraut, tad fwehtiba nahfama gadä uf teem netrifk.
- 57) Jahnü rihtu eetot raganas ar flauzeni un flotu rafu flauzidamas, zaur to gowim peenu atraujot.
- 58) Kad wahrot karotes laifot, tad bads wairas ne-efot tahlu.
- 59) Kad pehz ehdeena wahrfchamäs grahpi uhdeni ne-eelē, tad tur dhifhi peetrifk lo eefchä likt.
- 60) Kad maifi ihwell, tad wajag diwi pagales malfas krahnt eelift, jo zitadi peetrufchot pa beherem maifes.
- 61) Kad pirmo leeldeemu ihfeet uguni bedfina, tad kahpofu tai gadä ne-efot.
- 62) Kad funus labi nekopjot, tad efof gruhta laulibas dhfime un pehz behrem funi no kapa ifrotot.
- 63) Kad bahrgs laifs, tad funi ahrä jadhē, jo tad fibins ehldäs ne-efper.
- 64) Sirgeem utes ihdfenot, kad tos leelo peektas rihtu peldinoi.
- 65) Jaungada un feemas fwehtiku naktis lopi runajot.
- 66) Kam kahrpas, tam wajaga neim dhiju un winä eemest til daufp meglu, zil kahrpu un tad nomest uf zelu; kas wimu pagel, tas dabu wifas kahrpas.
- 67) Jaungada nakti jalauwch wabas, uf kuru pufi pehz laufchamäs funi reif, uf to pufi aifprezäs.

- 68) Kad funi kanz, tad nelaimē noteel.
- 69) Riju ferot wajag rijas durwis ar ehrlifcheem un badfcheem pefpraut, lai puhkis newar fwehtibu neim.
- 70) Jahnü deenä wajaga flaktus ar nahtram un ehrlifcheem ihfahft, lai raganas ne-eetop.
- 71) Weidfamo riju ferot wajaga katra rijas fluhri kuhlinu pameft, lai peles tur war baribu atrast, zitadi tahs nahlofchä gadä leelu poftu padara.
- 72) Ja kahdu paglabä, tad wajagot uf kapa aifkrufta naudu nolift, lai nelaitis to war debefis ihfeetot.
- 73) Wezi laudis domä, lä fibins pats nelabais.
- 74) Pehz feemefu blahfmas parahdhifchamäs karefch gaidams.
- 75) Kad iftabu flautot putekli eet atpafat, tad weefi gaidami.
- 76) Iftabä, fur mironis, jaaitaifa logis, lai gars ihfeet.
- 77) Kad mironi uf kapeem wed, tad wifä kapu gari ufsehchäs uf rateem, zaur lo firgeem gruhta wifkchana.
- 78) Wezi laudis tiz, lä mironu gari fapufjezas weenreis gadä, kahdä fwehtä weelä, un notura deem-falpojchamu.
- 79) Fapat tee domä, lä no zilwekem, kuru pafchi few galu nehmufti, to gari flahgä aplart.
- 80) Kad funus nerrojot, tad dabujot funu naglas.
- 81) Kad labäs rofas plaufta neef, tad nauhu dabüs; tad labä aqs, tad jaraud; tad lahpas, tad dabüs bufhotees; kahjas apafcha, tad dabüs dangot.
- 82) Kad lihftis mahjäs, tad nedrifit rihti furinat.
- 83) Kad pehrtons ruhj, tad Dewis rahojees.
- 84) Pee watarinam blodas ihfufchfojot, rihtä jaulk laifs gaidams.

- 85) Kad faulei fpihdot leemus lihft, tad tas efof bahru behrnu afaras.
- 86) Newajaga pirit nakti palift, zitadi welns parahdotees.
- 87) Kad leelo peektas rihtu pee atas feju mafgä, tad ir wifu gadu mundis.
- 88) Mihjeja un pinnes noet, kad leelo peektas rihtu kahdä beedre eefrit.
- 89) Kad mehnefim pirtu rahdot, tad pirtis nopuhftot.
- 90) Ar fihbu, ar kuru gowis pawafari pirmo reifu ahrä dhfenot fit, jafit, tai pafchä deenä gowis eefchä dhfenot, zitadi tahs nolift.
- 91) Kad jaungada wakarä, mehnefim fpihdot, fawu ehnu flatas un to bej galwas eeranga, tad ilgi nedfhmos.
- 92) Labrentfcha deenä nedrifit uguni kurt, zitadi noteel mahjäs ugunsgrahku.
- 93) Kad wahrna fchrlifchdama par juntu laifchäs, tad nelaimē tur notifk.
- 94) Kad ar welnu grih faifitees, tad wajagot trihs naktis uf krufta zeka pulftien dhmpadfmitts flouft, tad welns parahdotees un ihpildot zilwela gribu.
- 95) Jahnü wakarä pahrneftas Jahnü fahles efof preefch it wifam flinibam derigas.
- 96) Kad dherdams pee pirmä rifeena aifrijas, tad gaidami weefi; tapat efof, kad takis laifas.
- 97) Pee maifes zepfchamäs krahnt durwis nam wakä jatir, zitadi faunnais gars tur eetop.
- 98) Uf tiegu brauzot ir laba weifme, kad ratu rumbäs uhdeni eelē.
- 99) Uf jaunu weetu aifeet, preefch tam jau tur jaafnes gabals maifes, tad maifes jaunä weelä buhs pa pilnam.
- 100) Peektas nakti lopi jaello, tad pefteli tos ne-aifteel.





Advokats Stroinowskijs... Behver-celā Nr. 6.

470 def. labi cestrah- data tihruma seme... Z. M. Trofimowa.

Tapetes

W. Andrejewska ahdu pahrdotawa... 13

Gumijas alus pudeli rinfus... Christians Seeligs, Tehkaba celā Nr. 16.

J. Jaksch & Co., Riga. Alfēnide, mīnina un lafetas stahēda leetas...

Stipri un lehti... Jumprawn beedribas darba fantoris

Rigas hipoteku beedriba. Kihlu sihmes... Direkzija.

Rigas Latw. Amatn. Pal. beedr. Krahščhanas un Aisdoschhanas kafes bilanze beidzamašā maja d. 1892. g.

Otrā Rigas krahj-aisdewu beedr. Bilanze 31. majā 1892.

Rigas Krahščhanas un Aisdoschhanas beedribas Bilanze, 31. maja d. 1892.

Nirma Kreewijas ugunsapdroščināščhanas beedriba, 1827 Peterburgā.

Kaulu-milti... W. Eickerts, weetneeks preešč Rigaš un Widsfemes.

Lehti, labi un derigi! „Caferma“ šabeedriba... P. S. Top luhgts raudfites uš to, la benderole nebuhtu japlošita.

Wihna pagrabs P. Lauzina, Riga, Kalku- un mašās Wīnz-celu stuhri Nr. 15.

Sterķetu fabrikazijas šabeedriba J. Willms un beedr., Salsšadā, Gaurijas gubernā, Kreewijā.

Sausu dedšmanu malku... J. Ludendorffs, Gertrudes celā Nr. 111.

Wilhelm Lange, 8, Teatra bulwari 8. Ceelafais tapetu krahjums.

Labalās gumijas stempelis un sehgeles... N. Nebelsteck'a pēhņahjei.

Staiža Anna, Raitwisti pagrulļojs P. Pruhš. Mašā 5 kap.

Skolasbehnu katķimūš, jeb Maķetina Lutera maķis katķimūš u 5 peķitumēm.

Skolmeķteris un wina deķls, jeb: Pēe teķščhanas nepalidš iščalkam buķi.

Stola preešč kutschereem, Mašā 10 kap.

Stari iķ senatnes, Mašā 40 kap.

Swaigščnu, jeb: Deķeš-maķiķa stola par labu faral- sīta no J. Daugē.

Swehtas dšefmas preešč kriķtīgem dšefmu-miķtoķeem.

Sludinajums, Wehģeešči iķriķtos 14. jūniā 1892. g. Ķatumu fwehtkus.